

2022

Verlag Kettler

**Herbst
Autumn**

**Kunst
Fotografie
Grafik
Architektur**

**Art
Photography
Graphics
Architecture**



Verlag Kettler

Hoher Wall 34
44137 Dortmund
T +49-1522-3999-008
info@verlag-kettler.de
www.verlag-kettler.de

Projektmanagement Managing Editor
Matthias Koddenberg
T +49-1522-3999-009
m.koddenberg@verlag-kettler.de

Verlagsherstellung Production Manager
Anette Jeschke
T +49-1522-3999-007
a.jeschke@verlag-kettler.de

Presse und Marketing
Press and Marketing
Mona Schroeder
T +49-1522-3999-006
m.schroeder@verlag-kettler.de

Kundenbetreuung
Customer Support
Florian Genz
T +49-1522-3999-008
f.genz@verlag-kettler.de

Geschäftsführung General Director
Gunnar Kettler

 Preisträger
Deutscher
Verlagspreis 22

Jetzt bestellen unter:
Order now at:
www.verlag-kettler.de



Die lang erwartete Neuauflage: erweitert und grundlegend überarbeitet

A long-awaited new edition, expanded and completely revised

Umbau als ökologische Alternative zum Neubau

Conversion as an environmentally friendly alternative to new buildings

29 wegweisende Fallbeispiele vorgestellt in Text und Bild

Presentation and illustration of 29 pioneering case studies



Umbaukultur

Für eine Architektur des Veränderns

Umbauen, Anpassen, Wiederverwenden – diese Formen von Architektur sind so alt wie die Architektur selbst. Erst mit der Industrialisierung der Bauwirtschaft und dem Siegeszug der Moderne Anfang des 20. Jahrhunderts versank die Architektur des Umbauens in der Bedeutungslosigkeit.

Heute haben sich die Vorzeichen geändert. Die Bauindustrie ist zu einem ökologischen Problemfall geworden, und während noch immer unvermindert neu gebaut wird, stehen ältere Gebäude vermehrt zur Disposition, allen voran Warenhäuser, Kirchen und Büroimmobilien. Oft sind es nur einzelne Gebäude, manchmal aber auch ganze Viertel oder Innenstädte, die eine neue Zukunft brauchen. Diese baulichen Ressourcen zu nutzen ist nicht nur ein Gebot der Vernunft, sondern birgt auch ungeahnte architektonische Potenziale, wie immer mehr zeitgenössische Umbauprojekte beweisen. Ihre Architekt:innen gehen selbstbewusst und experimentierfreudig mit dem Vorgefundenen um und liefern überraschende Antworten auf die Fragen unserer Zeit.

Conversion, adaptation, reuse – these architectural practices are as old as architecture itself. However, once the construction industry became industrialized and modern architecture flourished in the early twentieth century, the architecture of conversion fell into oblivion.

Today, things have changed. The construction industry has become an environmental liability, and while new buildings continue to be erected regardless, more and more older buildings are being abandoned, in particular department stores, churches, and offices. Frequently, these are single structures, but sometimes the future of entire neighborhoods or inner-city areas is at stake.

Making use of these brick-and-mortar resources is not just a matter of common sense, it also holds surprising architectural potential, as more and more contemporary conversion projects demonstrate. The architects involved take a confident approach to what is already there, embracing experimentation and finding unexpected answers to the questions of our time.

Mit Texten von Including texts by

Marc Angst, Koenraad van Cleempoel / Bie Plevoets, Georg Giebler, Christoph Grafe, Andreas Hild, Markus Jager, Andreas Müseler, Muck Petzet, Tim Rieniets, Eva Stricker

Mit Projektbeispielen von Including projects by

51N4E, AMUNT, Assemble, BAST, BeL, Bovenbouw, Brandlhuber + Emde, Burlon, De Vylder Vinck Taillieu, EM2N, Flores & Prats, Korteknie Stuhlmacher, Lacaton & Vassal, NL Architects, noAarchitekten, Spital-Frenking + Schwarz, Witherford Watson Mann und vielen mehr and many others

Herausgegeben von Edited by

Christoph Grafe, Tim Rieniets

Baukultur Nordrhein-Westfalen

Softcover

360 Seiten pages

19 x 26 cm, de

978-3-98741-010-9

38,00 €

September 2022





7

Kunst Art

Im Fokus: die Pariser Jahre von 1958 bis 1964

Focus on the Parisian years between 1958 and 1964

Christo und Jeanne-Claude im Dialog mit Yves Klein, Arman, Niki de Saint Phalle u. a.
Christo and Jeanne-Claude in dialogue with Yves Klein, Arman, Niki de Saint Phalle, etc.

Ausstellung Exhibition
Kunstpallast, Düsseldorf
07.09.2022–22.01.2023

Christo und Jeanne-Claude Paris. New York. Grenzenlos

Das Düsseldorfer Museum Kunstpalast widmet dem Werk von Christo und Jeanne-Claude eine umfangreiche, retrospektiv angelegte Ausstellung. Vorgestellt werden sämtliche Großprojekte des Künstlerpaares, angefangen bei der *Wrapped Coast* 1969 bis zur spektakulären, posthum realisierten Verhüllung des Arc de Triomphe im letzten Jahr.

Erstmals werden dabei die in Paris entstandenen frühen Werke von Christo und Jeanne-Claude im Dialog mit Arbeiten von Weggefährten:innen präsentiert, die entscheidenden Einfluss auf die künstlerische Entwicklung des Paares hatten, darunter Lucio Fontana und Jean Dubuffet sowie zahlreiche Künstler aus dem Umfeld der Nouveaux Réalistes, etwa Yves Klein, Arman und Niki de Saint Phalle. Ausstellung und Katalog zeigen so ein umfangreiches Bild der Avantgarde der 1950er- und 1960er-Jahre und zeichnen Christo und Jeanne-Claudes Umzug nach New York sowie ihre dortige Hinwendung zu den monumentalen, weltumspannenden Installationen nach, mit denen die Künstler die Öffentlichkeit immer wieder in Staunen versetzt haben.

Ein einführender Essay sowie eine umfangreiche, illustrierte Chronologie der Pariser Jahre liefern zahlreiche Hintergrundinformationen und beleuchten detailliert Christo und Jeanne-Claudes spezifische Werkentwicklung.



The Kunstpalast art museum in Düsseldorf is organizing a comprehensive exhibition with a retrospective focus dedicated to the oeuvre of Christo and Jeanne-Claude. It provides an overview of all of their large-scale projects, ranging from *Wrapped Coast* in 1969 to last year's spectacular wrapping of the Arc de Triomphe, which was carried out posthumously.

For the first time, Christo and Jeanne-Claude's early works from their time in Paris will be displayed in dialogue with works by colleagues who shaped the couple's artistic development to a significant extent, including Lucio Fontana and Jean Dubuffet, as well as numerous artists associated with the Nouveaux Réalistes, such as Yves Klein, Arman, and Niki de Saint Phalle. The exhibition and catalog take an in-depth look at the avant-garde of the 1950s and 1960s and give an account of Christo und Jeanne-Claude's move to New York and the shift in their focus towards monumental installations of global dimensions that never ceased to fascinate the public.

This book includes an introductory essay and a detailed, illustrated chronological account of the artists' Parisian years that provide comprehensive background information and shed light on the unique development of Christo and Jeanne-Claude's oeuvre.

Text

Kay Heymer, Matthias Koddenberg,
Sophie-Marie Sümmerrmann

Hardcover

192 Seiten pages

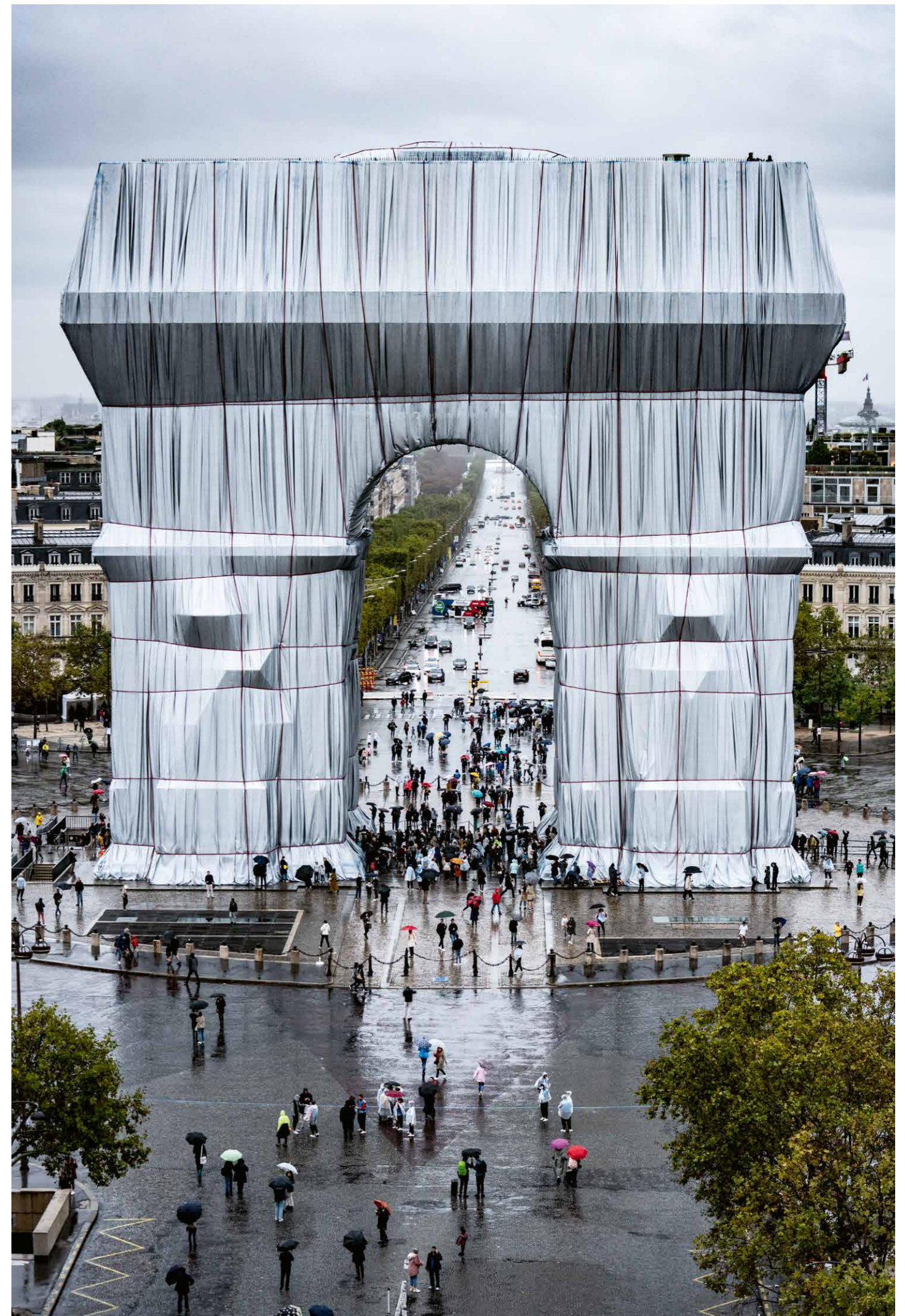
23,5 x 28,5 cm, de

978-3-86206-980-4

45,00 €

September 2022





Special Interest

Pop trifft Street Art
Pop meets street art

Mit Arbeiten aus den Bereichen Fotografie und Grafikdesign, Graffiti, Skulptur und Designer Toys
With works from the fields of photography and graphic design, graffiti, sculpture, and designer toys

Ausstellung Exhibition
NRW-Forum, Düsseldorf
30.09.2022–05.02.2023

Wonderwalls

Street Art ist ursprünglich aus Protestkulturen, zivilem Ungehorsam und gegenkulturellen Strömungen der 1960er- und 1970er-Jahre hervorgegangen, als in den USA junge Graffiti-Künstler:innen damit begannen, ihre Namen oder einfache Zeichen auf Häuser und U-Bahn-Waggons zu sprühen. Später entstanden daraus immer anspruchsvollere Bilder, die ganze Hauswände überzogen. Die gesamte Stadt wurde zur Galerie. Dabei nahmen die Pionier:innen hohe Risiken auf sich und blieben aufgrund illegaler Aktionen meist anonym. Viele der präsentierten Künstler:innen kommen aus der Skateboard- und Graffiti-Szene, sind mit Figuren wie Bart Simpson und Luke Skywalker aufgewachsen und durch die popkulturellen Ikonen der 1980er- und 1990er-Jahre geprägt. Einige Street Artists werden heute international von großen Galerien vertreten und sind, wie etwa der Pop-Art-Künstler KAWS, auch mit Designer Toys kommerziell erfolgreich. In den künstlerischen Fantasiefiguren verschmelzen die New Yorker Straßenkultur von Hip-Hop, Breakdance und Graffiti mit der japanischen Manga-Kultur zu einem ganz eigenen visuellen Kosmos.

The origins of street art go back to the cultures of protest, civil disobedience, and countercultural movements of the 1960s and 1970s, a time when young graffiti artists in the United States began spraying their names or simple tags on houses and subway cars. This practice later evolved into increasingly sophisticated pictures that covered entire walls, turning the entire city into a gallery. The pioneers of this art form took great risks and mostly remained anonymous because of their illegal actions. Many of the artists chosen for this publication hail from the skateboarding scene and the graffiti scene. They grew up with characters like Bart Simpson and Luke Skywalker and were strongly influenced by the pop culture icons of the 1980s and 1990s. Some street artists are now represented internationally by major galleries, and some have also enjoyed commercial success with designer toys, as in the case of pop artist KAWS. The fantastical figures featured in their works merge New York's street culture of hip-hop, breakdancing, and graffiti with Japanese manga culture, creating a unique visual universe.

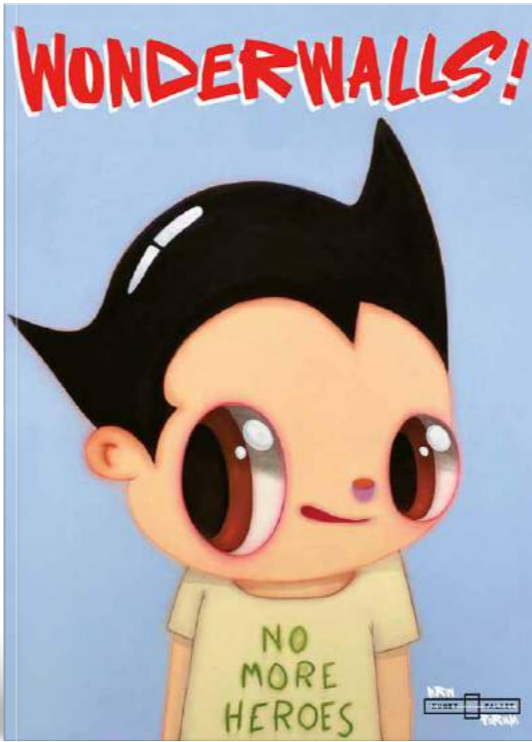
Mit Arbeiten von Including works by
Banksy, Javier Calleja, Martha Cooper, Shepard Fairey, Daniel & Geo Fuchs, Herakut, JR, KAWS, Conny Maier, Prune Nourry, Osge-meos, Josh Sperling, Swoon, Ricky Powell, Stefan Marx und vielen mehr and many more

Text
Alain Bieber, Nils Müller, Jacqui Palumbo, Aaron Rose,
Eva Varol, Lydia Yee

Softcover
156 Seiten pages
24 x 32 cm, de
978-3-98741-009-3
36,00 €
September 2022



Diese Seite, im Uhrzeigersinn this page, clockwise JR, *Migrants*, Mayra, *Picnic across the border*, Tecate, Mexico – U.S.A., 2017 / Yoshitomo Nara, *Sleepless Night (Sitting)*, 2007 / Shepard Fairey, *HOPE*, 2008 // S. pp. 12/13 Daniel und Geo Fuchs, *KAWS Family*, 2006







Erste umfassende Monografie des Künstlers
First comprehensive release dedicated to the artist

Der offizielle Beitrag des Kosovo zur 59. Biennale von Venedig
Kosovo's official contribution to the 59th edition of the Venice Biennale

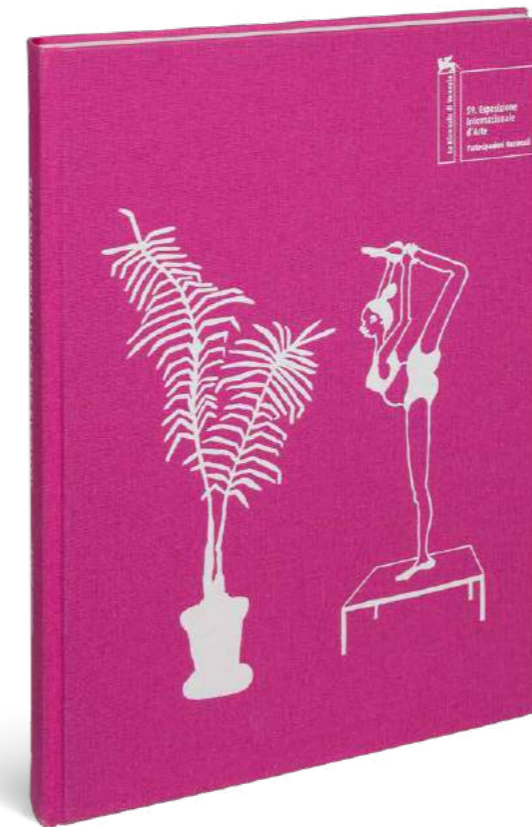
Ausstellung Exhibition
Kosovo-Pavillon, Biennale, Venedig
23.04.-27.11.2022

Jakub Ferri The Monumentality of the Everyday

Jakub Ferri (geb. 1981 in Pristina, Kosovo) wandte sich zu Anfang seines Schaffens zunächst der Malerei zu. Nach einem kurzen Exkurs in das Videogenre begann der Künstler vor rund 17 Jahren, seine Zeichnungen in von Hand gewirkte textile Formen zu überführen. Ferri betrachtet Teppichknüpferei und Stickerei nicht nur als Produktionsformen für Textilien, sondern auch als Techniken des gesellschaftlichen Austauschs und Zusammenhalts und der Festigung sozialer Gemeinschaft.

Auf der 59. Biennale von Venedig präsentiert Ferri Malereien, Stickereien und Teppiche in seiner raumgreifenden ortsspezifischen Installation *The Monumentality of the Everyday*. Zahlreiche seiner Arbeiten zeigen Alltagsszenen mit Tieren, Kindern, Akrobatik, Musizierenden und Sport treibenden Menschen. Gelegentlich kippt das Alltägliche, Banale allerdings ins Surreale oder Magische: Affen beginnen zu sprechen oder Musik zu machen, Menschen verwandeln sich in Vögel oder nehmen die Gestalt von Tieren oder Hybridwesen an.

Mit seinen Werken nimmt Ferri Ausschnitte aus dem Alltag in den Fokus und lenkt unsere Aufmerksamkeit weg von den „großen“ Fragen. An deren Stelle erschafft er eine fantastische Welt, die direkt aus der Unmittelbarkeit des Lebens schöpft. In seine dynamischen Darstellungen urbanen Lebens und gesellschaftlichen Zeitvertriebs fließen auch Anklänge an volkstümliche Elemente und Rituale ein. In ihnen gehen Stadtraum und Natur ineinander auf, begegnen sich Menschen und Tiere auf Augenhöhe, wie in Cartoons, Comics oder den spezifischen Bilderwelten verschiedener Kulturen.



Jakub Ferri (born 1981 in Pristina, Kosovo) began his career as a painter. After a short interlude in which he was using video, some seventeen years ago the artist started turning his drawings into hand-made textile works. Ferri considers carpet-making and embroidery not only as ways of producing a textile product, but also as a technique of social interaction, coherence, and community building.

At the 59th Venice Biennale, Ferri presents paintings, embroideries and carpets in a large-scale site-specific installation entitled *The Monumentality of the Everyday*. Many of Ferri's works show everyday scenes involving animals, children, acrobats, musicians, and sporting activities. At times, the everyday or mundane turns into the surreal, or magical: monkeys speaking or making music, people turning into birds, people becoming animals or hybrid creatures.

With his works, Ferri zooms in to the details of everyday life, shifting our focus away from "big" topics to create an imaginary world inspired by the immediacy of life. His vivid portrayals of city life and leisure connect to folk elements and rituals where the urban space merges with nature, and where humans and animals act as equals, like in cartoons and comics or indigenous and vernacular imagery.

Text
Inke Arns, Ivana Marjanović

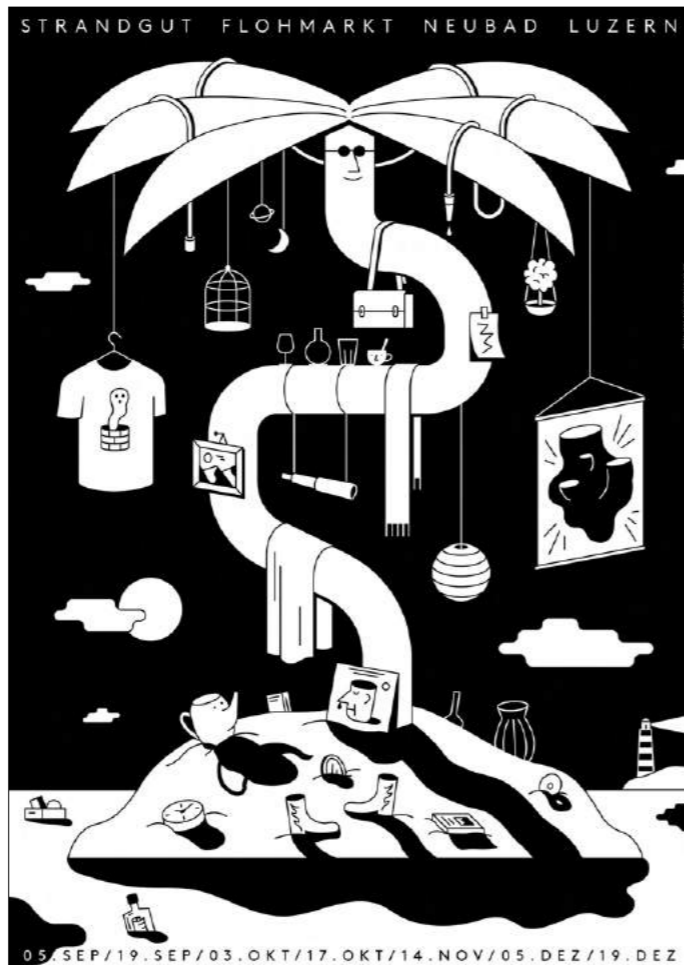
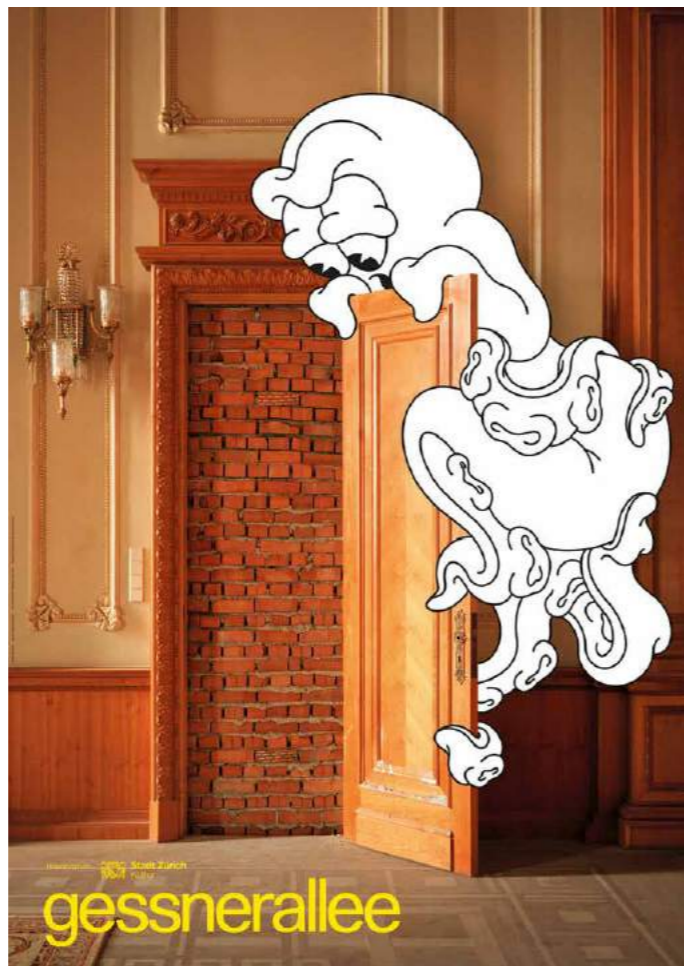
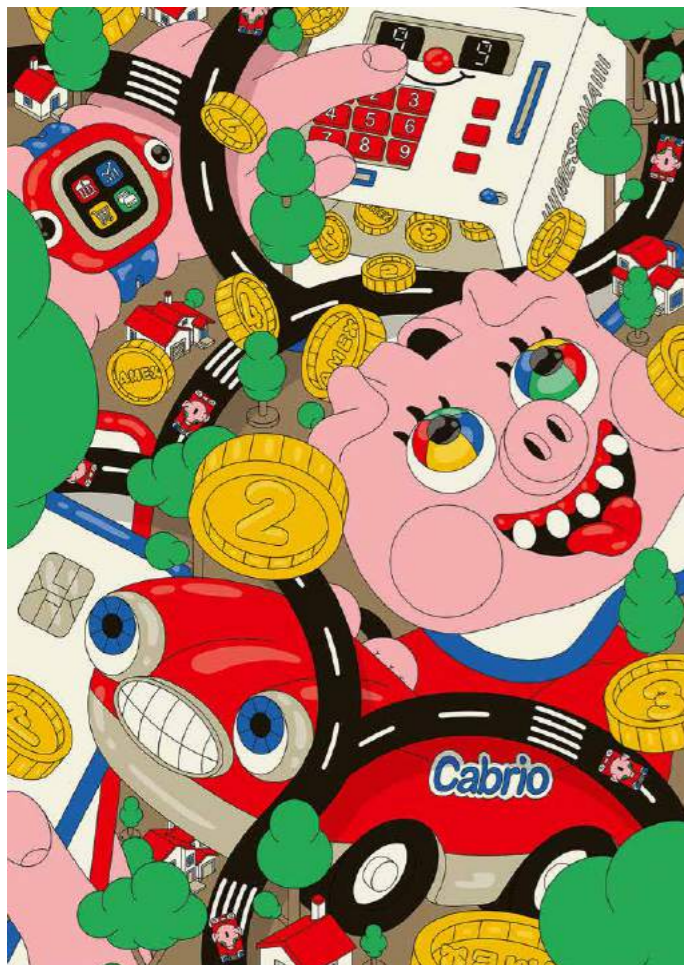
Hardcover
192 Seiten pages
21 x 28 cm, en/sq
978-3-86206-991-0

42,00 €
Mai May 2022





Im Uhrzeigersinn clockwise Neue Gestaltung (Anna Bühler, Pit Stenkhoff, Nina Odzienieks), *Das Theater Erlangen – Spielzeit 2021/22* / Hammer (David Schatz, Sereina Rothenberger), *Gessnerallee* / Benjamin Hermann, *Strandgut Flohmarkt* / Arbnore Toska, *AMEX* // S. p. 18 Laura Hüppi, *Jeder Frau ihre Stimme* // S. p. 19 Verena Mack, *Human Parasite*



17

Grafik Graphics

Wegweisende Entwürfe aus den Bereichen Corporate Design, Werbung und Autorengrafik

Groundbreaking work from the fields of corporate design, advertising, and the graphic arts

Alle Ausstellungsstationen unter:

For all exhibition venues see:
100-beste-plakate.de

100 beste Plakate 21 Deutschland, Österreich, Schweiz

Jedes Jahr prämiiert der Verein 100 Beste Plakate e. V. die innovativsten und wegweisendsten Plakatenwürfe aus Deutschland, Österreich und der Schweiz. Das Jahrbuch ist längst zum Pulsmesser für Grafiker, Designer und Werbetreibende geworden. Dabei gilt das klassische, gedruckte Plakat noch immer als Königsdisziplin im Bereich der grafischen Künste.

Obwohl das Kulturleben auch im Jahr 2021 unter der Pandemie litt, waren Museen und Theater die meiste Zeit geöffnet, um den Alltag mit Ausstellungen und Aufführungen zu bereichern. Die begleitenden Werbeplakate machten dementsprechend den größten Teil der Einreichungen beim Wettbewerb aus und bieten einen brandaktuellen Querschnitt durch das beste Plakatschaffen im deutschsprachigen Raum. Im Kulturplakat wird der Spielraum für kreative Bildfindung in spannenden grafischen, typografischen und fotografischen Gestaltungsansätzen erforscht.

Neben den gestalterischen Perspektiven eröffnen die Gewinnerplakate auch Einblicke in historische und aktuelle Themen, die 2021 die Kulturwelt bewegten: Die bahnbrechenden Stummfilme *Das Cabinet des Dr. Caligari* und *Nosferatu* feierten 100-jähriges Jubiläum, während 50 Jahre Wahlrecht für Frauen Anlass gaben, Fragen zum aktuellen Stand der Gleichberechtigung zu visualisieren.



Every year the association 100 Beste Plakate e. V. recognizes the most innovative and trendsetting poster designs from Germany, Austria, and Switzerland in its annual awards. Its yearbook has become the established go-to source for graphic artists, designers, and advertisers. Even today, the traditional printed poster is still regarded as the ultimate challenge in the graphic arts.

Even though cultural life was still affected by the pandemic in 2021, museums and theaters kept their doors open most of the time to brighten people's lives with exhibitions and performances. As a result, the advertisements and announcements designed for these shows made up the bulk of the entries for the competition. They provide an overview of the hottest trends and finest designs in poster art in German-speaking countries. Posters for cultural events explore the scope of imaginative image creation by using graphic, typographic, and photographic elements in exciting ways.

In addition to shedding light on design trends, the award-winning posters also address issues of historical and topical concern that were relevant to the world of culture in 2021. Thus, the pioneering silent movies *The Cabinet of Dr. Cagliari* and *Nosferatu* were released 100 years ago, and the 50th anniversary of the introduction of women's suffrage offered a welcome opportunity to give visual expression to questions about the progress of gender equality.

Herausgegeben von Edited by
100 Beste Plakate e. V.

Softcover
704 Seiten pages
16,5 x 24 cm, de/en
978-3-86206-995-8

29,90 €
Juni June 2022



JEDER

FRAU



IHRE

50 Jahre Frauenstimmrecht

STIMME



Kunst zwischen Aktivierung und Aktivismus
Art between activation and activism

Ein Plädoyer für die Heilung der Gesellschaft
A plea for the healing of society

Ausstellung Exhibition
Museum Marta Herford
26.03.–14.08.2022

Pedro Reyes Sociatry

Die Publikation erscheint begleitend zur ersten umfassenden Schau des mexikanischen Künstlers Pedro Reyes in Europa. Der studierte Architekt sorgte 2012 mit seiner großen Installation *Sanatorium* auf der Kasseler dOCUMENTA (13) für internationales Aufsehen. In der Ausstellung im Museum Marta Herford zeigt Reyes sein umfangreiches skulpturales Werk, das dem Begriff der „sozialen Plastik“ (wie Joseph Beuys ihn einst geprägt hat) nahesteht und oftmals an politischen Aktivismus erinnert. Als interdisziplinärer Grenzgänger tritt Reyes für eine soziale Wirksamkeit von Kunst, Architektur und Design ein. Mit seinen skulpturalen Konzepten gegen Gewalt sowie für ein intensives Gemeinschaftserleben und mehr Teilhabe eröffnet er höchst aktuelle Perspektiven, die zugleich die Brücke zum Theater, zu politischem Aktivismus und der Psychologie schlagen. Der Begriff „Sociatry“ wurde von dem Sozialwissenschaftler Jacob Levy Moreno geprägt, der eine Reihe von Therapien zur Heilung der Gesellschaft entwickelte. In diesem Sinne stellt Reyes mit seinen Projekten nicht nur kritische Fragen, sondern entwickelt auch utopische Lösungsansätze für reale gesellschaftliche Probleme. Dabei bezieht er psychologische, philosophische, aber auch soziologische und aktivistische Methoden mit ein und regt dazu an, selbst aktiv zu werden.

This book is published to accompany the first comprehensive show of the Mexican artist Pedro Reyes in Europe. The trained architect caused an international sensation in 2012 with his large installation *Sanatorium* at dOCUMENTA (13) in Kassel. In the exhibition at Museum Marta Herford, Reyes presents his extensive sculptural work, which is allied to the concept of “social sculpture” (developed by Joseph Beuys) and often references political activism. As an artist who takes an interdisciplinary approach, Reyes is an advocate of the social impact of art, architecture and design. With his sculptural concepts that take a stand against violence and promote an intensive community experience and greater participation, he invites viewers to explore contemporary perspectives and creates a connection to theatre, political activism and psychology. The term “sociatry” was coined by the social scientist Jacob Levy Moreno, who developed a series of therapies for healing society. In this sense, Reyes not only poses critical questions with his projects, but also develops utopian approaches to solving real social problems. In doing so, he incorporates psychological and philosophical as well as sociological and activist methods – encouraging people to become active themselves.

Text

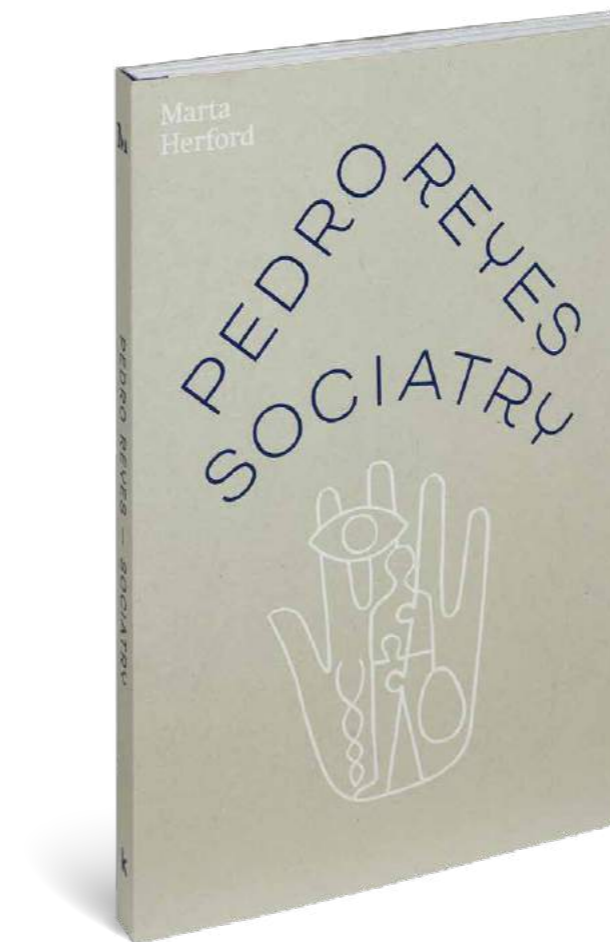
Friederike Fast, Kathleen Rahn,
Gabriela Rangel, Pedro Reyes

Hardcover

136 Seiten pages
14 x 21,5 cm, de/en
978-3-98741-004-8

34,00 €

September 2022



Umfassende Untersuchung zum Bildungsmodell des BMC

Comprehensive examination of the BMC's educational model

Ein Versuch, das Erbe des BMC zu verstehen und wiederzubeleben

An attempt to understand and reinvigorate the BMC's legacy

Im Fokus: das Kunstprojekt *PERFORMING the Black Mountain ARCHIVE* von Arnold Dreyblatt

With a focus on the art project *PERFORMING the Black Mountain ARCHIVE* by Arnold Dreyblatt

Black Mountain College As Multiverse

Das Black Mountain College (BMC) in North Carolina war Ende der 1940er-Jahre die führende Institution zur interdisziplinären künstlerischen Ausbildung. Unterrichtet wurde u. a. in den Fachrichtungen Bildende Kunst, Architektur, Theater sowie Ökonomie, Physik und Geschichte. Zu den Lehrenden gehörte eine Vielzahl der damals führenden Künstler:innen, Dichter:innen und Designer:innen Amerikas sowie zahlreiche Emigrant:innen aus Deutschland, die vom Bauhaus nach dessen Schließung durch die Nationalsozialisten an das Black Mountain College kamen. Ziel des BMC war die Etablierung eines demokratischen und entsprechend der reformpädagogischen Ideen des Philosophen John Dewey erfahrungsba-sierten, fächerübergreifenden Lehrinstituts.

Die Publikation untersucht erstmals das Bildungsmodell des BMC, seine philosophischen Ansätze und die Kunstphilosophie von John Dewey mit dem Ziel, das Erbe des BMC umfassend zu verstehen und wiederzubeleben, um es in einem partizipatorischen Sinn zu erneuern.

Einen Schwerpunkt bildet dabei das Kunstprojekt *PERFORMING the Black Mountain ARCHIVE* von Arnold Dreyblatt, bei dem Studierende europäischer Kunstakademien eingeladen waren, ein von Dreyblatt zusammengestelltes Archiv zum Black Mountain College durch performative Interaktion in die Gegenwart zu übersetzen.

The Black Mountain College (BMC) in North Carolina was the leading institution for interdisciplinary arts education in the late 1940s. The curriculum included not only the fine arts, architecture and theatre, but also economics, physics and history. Many of America's foremost artists, poets and designers of the time, as well as numerous emigrants from Germany who came to the Black Mountain College from the Bauhaus after it was closed by the Nazis, were among the teaching staff. The goal of the BMC was to establish a democratic and – in accordance with John Dewey's principles of progressive education – experience-based, interdisciplinary teaching institute. This publication is the first to examine the BMC's educational model, its philosophical approaches and John Dewey's philosophy of art with the aim of comprehensively understanding and reviving the BMC's legacy in order to renew it in a participatory sense. A major focus of this volume is the art project *PERFORMING the Black Mountain ARCHIVE* by Arnold Dreyblatt, in which students from European art academies were invited to translate an archive on the Black Mountain College created by Dreyblatt into the present time through performative interaction.

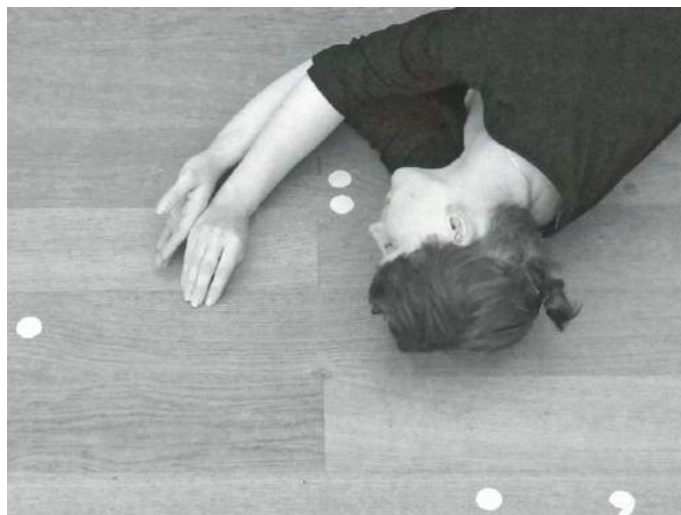
Herausgegeben von Edited by
Arnold Dreyblatt, Petra Maria Meyer

Softcover
560 Seiten pages
21 x 29 cm, en
978-3-86206-983-5

75,00 €
August 2022



Oben top Jisu Jeong und Younkyung Lee, *Untitled Performance* // Unten bottom Wiebke Wolkenhauer, *The Lucidities of Speech*



Special Interest

Aus der Reihe „HMKV Dortmund“
From the “HMKV Dortmund” series

Mit Arbeiten von 21 Künstler:innen aus zehn Ländern
With works by 21 artists from ten countries

Ausstellung Exhibition
HMKV, Dortmund
09.04.–31.07.2022

House of Mirrors

Künstliche Intelligenz als Phantasma

In der allgemeinen Vorstellung wird die künstliche Intelligenz (KI) meist als eine göttliche Instanz dargestellt, die „gerechte“ und „objektive“ Entscheidungen trifft. Dabei ist die KI alles andere als intelligent. Sie erkennt vielmehr in großen Datenmengen das, was sie zu erkennen trainiert wurde. Wie ein Spürhund findet sie genau das, wonach zu suchen man ihr beigebracht hat. Nur ist sie dabei viel effizienter als jeder Mensch. Genau dies ist aber auch ihr Problem. KI spiegelt oder wiederholt ausschließlich das, was sie zu reflektieren angewiesen wurde. Sie könnte so gesehen als eine Art digitales „Spiegelkabinett“ verstanden werden.

Menschen trainieren Maschinen, und diese Maschinen sind nur so gut oder so schlecht wie die Menschen, die sie trainieren. Ausgehend von dieser Erkenntnis befasst sich die Publikation nicht nur mit algorithmischer Voreingenommenheit oder Diskriminierung in der KI, sondern auch mit KI-bezogenen Themen wie versteckter menschlicher Arbeit, dem Problem der Kategorisierung und Klassifizierung sowie unseren Vorstellungen und Phantasmen in Bezug auf KI. Sie stellt zudem die Frage, ob (und wie) es in diesem Kontext möglich ist, Handlungsfähigkeit zurückzuerlangen.

In the popular imagination, artificial intelligence (AI) is usually portrayed as a divine entity that makes “just” and “objective” decisions. Yet AI is anything but intelligent. Rather, it recognises in large amounts of data what it has been trained to recognise. Like a sniffer dog, it finds exactly what it has been taught to look for. In performing this task, it is much more efficient than any human being – but this precisely is also its problem. AI only mirrors or repeats what it has been instructed to reflect. Seen in this light, it may be viewed as a kind of digital “house of mirrors.”

Humans train machines, and these machines are only as good or as bad as the humans who train them. Based on this insight, the publication addresses not only algorithmic bias or discrimination in AI, but also AI-related issues such as hidden human labour, the problem of categorisation and classification – and our ideas and fantasies about AI. It also raises the question whether (and how) it is possible to reclaim agency in this context.

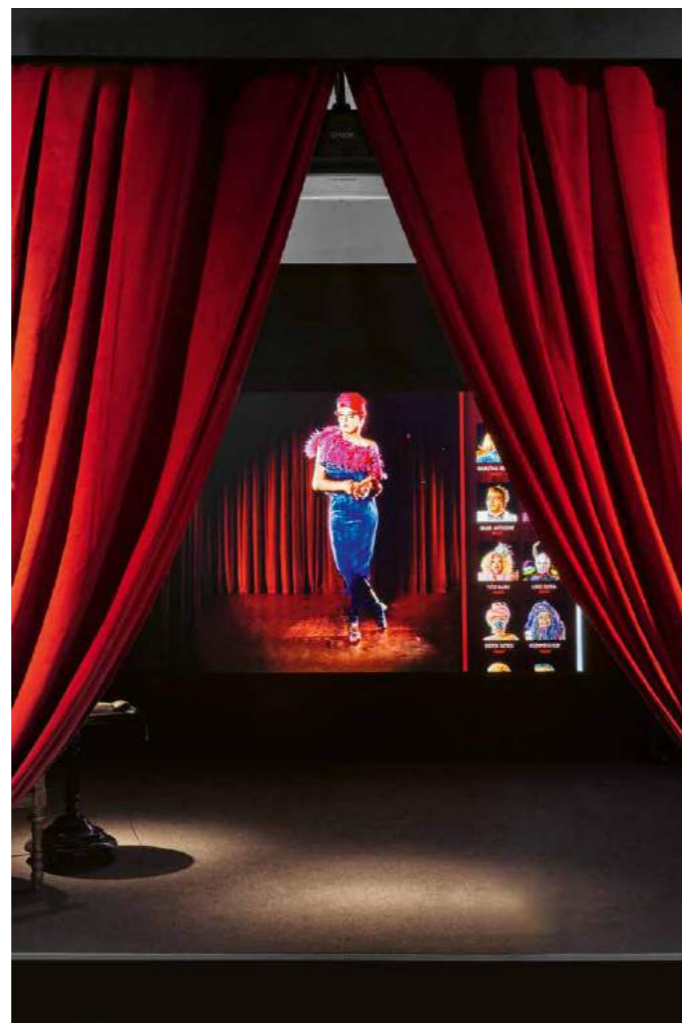
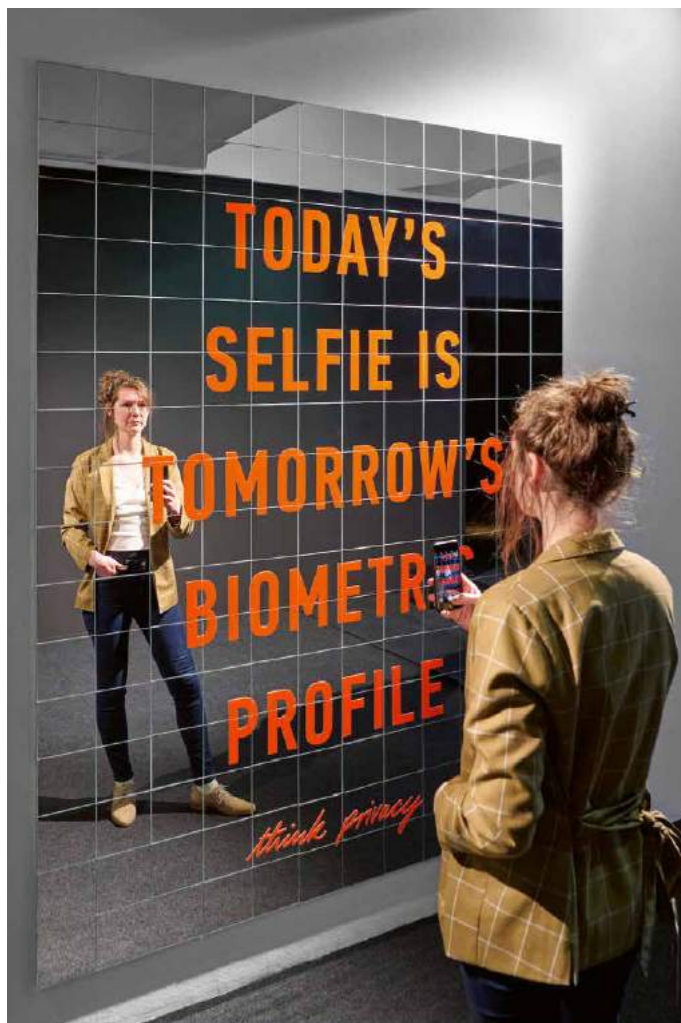
Herausgegeben von Edited by
Inke Arns, Francis Hunger, Marie Lechner

Softcover
208 Seiten pages
17 x 24 cm, de/en
978-3-86206-996-5

18,00 €
Juni June 2022



Im Uhrzeigersinn clockwise Mushon Zer-Aviv, *Normalizi.ng*, 2021 / Jake Elwes, *The Zizi Show*, 2020 / Adam Harvey, *Today's selfie is tomorrow's biometric profile*, 2021





27

Fotografie Photography

Aufnahmen aus fünf Kontinenten und drei Jahrzehnten

Photographs from five continents and three decades

Bilder voll unsentimentaler Melancholie

Images full of unsentimental melancholy

Ein fotografisches Angebot, die Wege der Welt zu erkennen

A photographic invitation to explore the paths of the world

Olaf Unverzart Walking Distance

Fünf Kontinente, drei Jahrzehnte: Olaf Unverzart zeigt uns mit *Walking Distance* seine Interpretation eines Reisetagebuchs. Jenseits von Sehenswürdigkeiten, bekannten Orten mit vermeintlich landestypischer Folklore, öffnet sein Fotobuch den Blick für die Dinge und Lebewesen dazwischen – ein Dazwischen, welches sich vornehmlich auf der Straße abspielt.

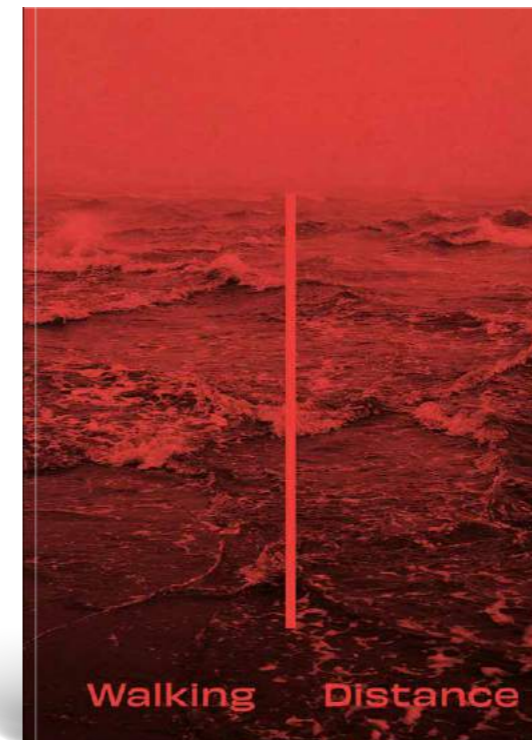
Die Kraft der Bilder liegt in der Stille und Intimität der Szenen. Unverzarts Fotografien haben nichts Schaulustiges, geben nicht vor, wesentliche Einsichten und Wahrheiten über Orte oder deren Bewohner:innen ans Licht zu bringen, sondern präsentieren sich als flüchtige Impressionen. Dass die einzelnen Fotografien in ihrer Schwarz-Weiß-Komposition und körnigen Textur eine nicht lokalisierbare, eigentümlich zeitentrückte Qualität aufweisen, verleiht ihnen geradezu universellen Charakter.

Inhaltlich spielt Unverzart mit den unterschiedlichsten Arten des Übergangs. Wir sehen Autos, Schienen und Straßen ebenso wie Passant:innen oder Fußgänger:innen. Szenen von Veraltetem und obsolet Gewordenem verweisen auf die Suche des Fotografen nach verlorener Zeit und spielen wiederholt auf die einschneidenden kulturellen, gesellschaftlichen und technologischen Veränderungen der letzten drei Jahrzehnte an.

Five continents, three decades: with *Walking Distance*, Olaf Unverzart presents his interpretation of a travel diary. Beyond tourist attractions, well-known places with supposedly typical folklore, his volume of photography opens our eyes to the things and creatures “in between” – this “in between” mainly takes place on the street.

The power of the images lies in the stillness and intimacy of the scenes. Unverzart’s photographs do not have a voyeuristic feel; they do not pretend to uncover essential insights and truths about places or their people, but appear as fleeting impressions. The individual photographs with their black-and-white composition and grainy texture have a strange quality that seems removed from time and place, lending them an almost universal character.

Unverzart explores the most diverse types of transition: we see cars, rails and streets as well as passers-by and pedestrians. Scenes of the old-fashioned and the obsolete point to the photographer’s search for a lost era and repeatedly allude to the extreme cultural, social and technological changes of the last three decades.



Text
Florian Grosser

Softcover
144 Seiten pages
18,2 x 25,5 cm, de/en
978-3-98741-006-2

39,00 €
September 2022



Eine Hommage an die Aktivist:innen und ihren Kampf um den Erhalt des Waldes
A tribute to the activists and their fight for the preservation of the forest

Mit Aufnahmen von 17 Fotograf:innen
Involving the work of 17 photographers

Einschließlich Chronik und zahlreicher O-Töne
Including a timeline of events and numerous original records

10 Jahre Hambacher Forst

Es gibt in Deutschland kaum einen Ort mit größerer Symbolkraft: Der Hambacher Forst ist in den letzten Jahren zu einem Synonym geworden, nicht nur für den Protest gegen die anachronistische Nutzung der Braunkohle, sondern auch für den Kampf gegen die verschiedenen Formen von Unterdrückung und Zerstörung, die der Kapitalismus hervorbringt. Der Hambacher Forst ist auch deshalb ein Wald voller Geschichten, schöner ebenso wie trauriger; ein historischer Ort; ein einzigartiger Natur- und Lebensraum; ein Refugium, das es mitsamt all seinen Geschichten zu bewahren gilt. Das Buch versucht genau dies: Es vereint Bildmaterial von 17 unterschiedlichen Fotograf:innen, die in den letzten zehn Jahren die Besetzung des Waldes dokumentiert und begleitet haben. In einer Kombination aus künstlerischen und aktivistischen Positionen, Fotografien, O-Tönen und Archivmaterialien erzählt die Publikation die Geschichten jener Menschen, die sich für den Erhalt des Hambacher Forsts eingesetzt haben. Sie versteht sich als Chronik, als Mahnung und als Hommage an die zahlreichen Aktivist:innen, die für ihre Überzeugungen, ein Miteinander in solidarischer Vielfalt, eine bessere Welt und ein besseres Leben gekämpft haben.

It is one of the most iconic places in Germany: in recent years, the Hambach Forest has become a symbol not only of the protest against the anachronistic use of lignite, but also of the fight against the various forms of oppression and destruction inherent in capitalism. As a result, the Hambach Forest is a treasure trove of stories that are both beautiful and sad; it is a historic place, a unique natural habitat, a haven that must be preserved complete with all of its stories. That is exactly what this book aims to achieve. It brings together pictures taken by 17 different photographers who have witnessed and documented the occupation of the forest over the past decade. By combining artistic and activist positions, photographs, original records, and archival material, it tells the stories of those who have stood up for the preservation of the Hambach Forest. This publication serves as a chronological account, as a warning, and as a tribute to the numerous activists who have fought to uphold their convictions, to build a diverse community in a spirit of solidarity, and to make the world a better place to live in.

Mit Aufnahmen von With photos by
Thekla Ehling, Sophie Reuter, Todde Kemmerich, Hubert Perschke, Tim Wagner, Paul Kröfges, Matthias Jung, Fabian Weiss, Andi Heuser, David Klammer, Achim Mohné, Daniel Chatard, Michael Goergens, Neha Hirve, Steffen Meyn, Angie, Jennifer Lost

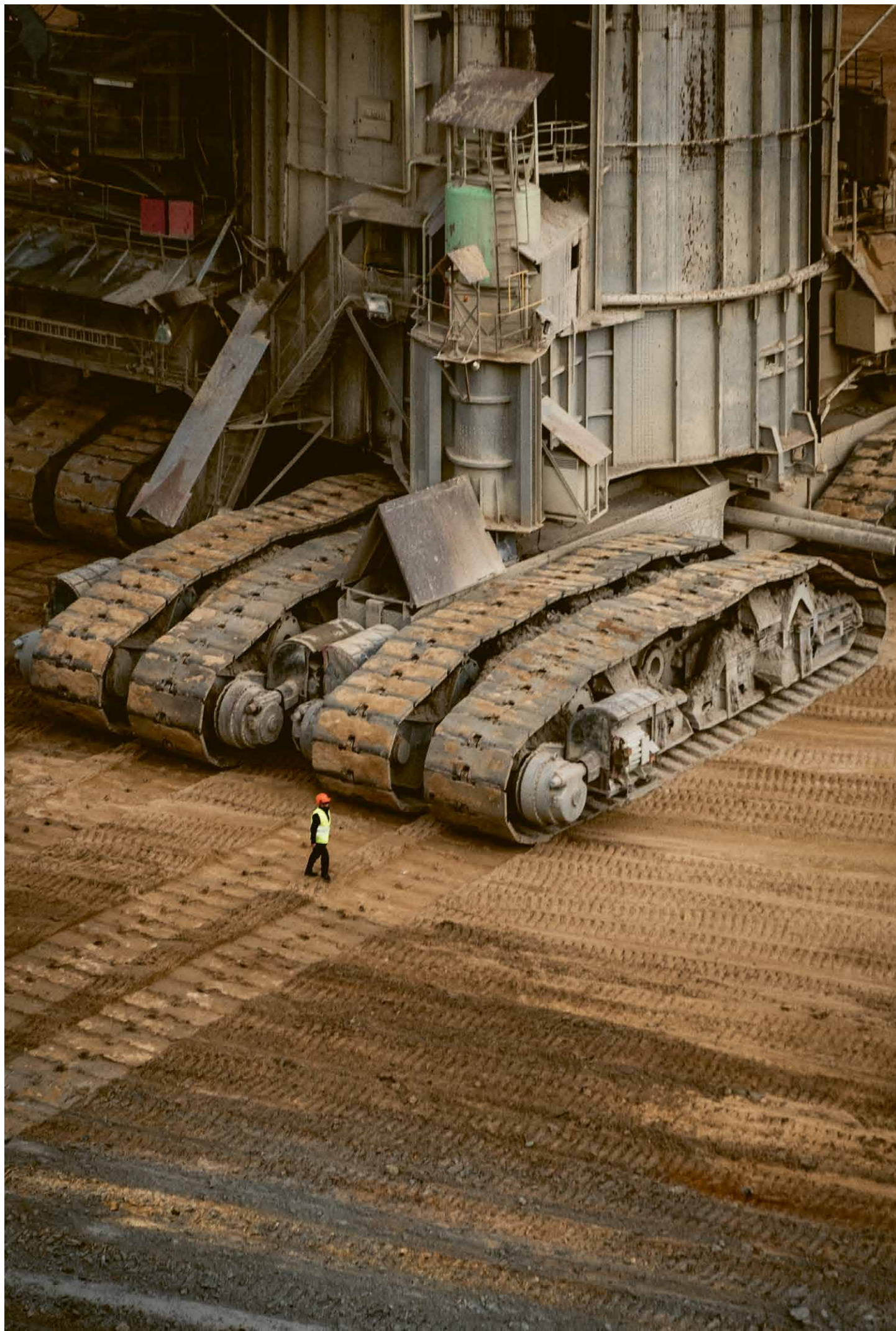
Herausgegeben von Edited by
Thekla Ehling, Antje Grothus, Matthias Jung,
Todde Kemmerich

Softcover 28,00 €
240 Seiten pages April 2022
22 x 30 cm, de
978-3-86206-986-6



Im Uhrzeigersinn clockwise Matthias Jung / Tim Wagner / Neha Hirve / David Klammer // S. p. 30/31 Sophie Reuter





Gerlinde Miesenböck

Botanica

Eine Hommage an die moderne Hauspflanze
A tribute to the modern house plant

Anachronistische Aufnahmen im Stil der Neuen Sachlichkeit
Anachronistic images in the style of Neue Sachlichkeit

Die Hauspflanze, die so manchem Städter als Gartenersatz dient, erfreut sich seit einigen Jahren neuer Beliebtheit. Die einst als Inbegriff der Spießigkeit verschriene Schwiegermutterzunge etwa hat eine regelrechte Renaissance erfahren und längst ihren Weg von den verstaubten Amtsstuben der Republik in die Wohnzimmer der Hipster gefunden.

Im Rahmen ihres Projekts *botanica* inszeniert Gerlinde Miesenböck seit 2012 jene Hauspflanzen vor einem weißen Leinentuch, die als domestizierte Natur die Wohnungen ihrer Freund:innen bevölkern. Dabei erinnern die mit einer Großformatkamera geschossenen Aufnahmen an historische Glasnegative, mit denen Wissenschaftler und Botaniker einst ihre Entdeckungen und Züchtungen dokumentierten.

In ihrer nüchternen Darstellung knüpft Miesenböck an die Ästhetik der Neuen Sachlichkeit und deren inhaltlich, formal, technisch und apparativ geprägtes Nachdenken an, vor allem an die zahlreichen Pflanzenaufnahmen eines Karl Blossfeldt. Durch ihre thematische Konzentration und formale Fokussierung erzielt Miesenböck so eine spezielle, weil auch typologische Wirkung des Motivs und spielt geschickt mit der anachronistischen Brechung ihrer Aufnahmen.

House plants have made a comeback in recent years, serving as a ersatz garden for urbanites. The mother-in-law's tongue, for instance, long spurned as a symbol of the petit bourgeoisie, is experiencing a renaissance and has long found its way from the stuffy offices of public-sector employees to hipsters' living rooms.

For her project entitled *botanica*, which she began in 2012, Gerlinde Miesenböck has been photographing house plants against the backdrop of a white linen sheet. Taken with a large-format camera, her snapshots of this domesticated part of nature that she found in her friends' homes are reminiscent of historical glass plate negatives that were used by the scientists and botanists of yore to document their discoveries and cultivated species.

Their plain setting recalls the aesthetics of Neue Sachlichkeit with its reflective approach in terms of subject matter, form, technique, and tools, as exemplified by Karl Blossfeldt's numerous plant photographs. Through her thematic and formal focus and her skillful play with the anachronistic refraction of the images, Miesenböck manages to create a peculiar effect, not least because her treatment of the motif constitutes a typology of sorts.

Text
Martin Hochleitner

Hardcover
180 Seiten pages
15 x 18 cm, de/en
978-3-86206-975-0

32,00 €
Juni June 2022



Eine fotografische Versuchsanordnung über die Verflechtung von Ruhrgebiet und Pariser Périphérie

A photographic experiment about the links between the Ruhr and the Parisian périphérie

Von den Fotograf:innen gestaltetes Künstlerbuch

An artist book designed by the photographers



Katja Stuke & Oliver Sieber Peripheren

In ihren Arbeiten beschäftigen sich Katja Stuke und Oliver Sieber mit Fragen nach den Strukturen von Städten und dem Zusammenhang zwischen städtebaulichen und sozialen Grenzen. In ihren Fotografien zeigt sich ein besonderes Interesse an marginalisierten oder in der kollektiven Wahrnehmung stigmatisierten Regionen und Stadtteilen. Dabei ist ihre Arbeit weniger dem Einzelbild verpflichtet. Stuke und Sieber arbeiten vielmehr in Serien und Sequenzen; sie schichten, mischen und verknüpfen Material, um so vielschichte Assoziationen zu schaffen.

Ihre neueste Arbeit setzt die französische Hauptstadt in Bezug zum Ruhrgebiet und seinem imaginierten Zentrum, der oft als „Eiffelturm des Ruhrgebiets“ bezeichneten Zeche Zollverein. Dabei sind weder Eiffelturm noch Zeche im Blickpunkt ihrer Aufnahmen. Vielmehr haben Stuke und Sieber in ihrer Versuchsanordnung den Aufnahmen, die entlang der Pariser Périphérie entstanden sind, jeweils Plätze zur Seite gestellt, die auf das Ruhrgebiet referieren.

Die aufgesuchten Orte in diesem System sind scheinbar willkürlich gewählt und zeigen gerade deshalb in ihrer randomisierten, fragmentarischen Anordnung unerwartete Schnittmengen und erkenntnisreiche Verknüpfungen zwischen geografisch und zeitlich disparaten Orten, Handlungen, Ereignissen und Akteur:innen auf.



In their works, Katja Stuke and Oliver Sieber address questions about the structure of cities and the links between urban and social boundaries. Their photographs reveal a particular interest in areas and neighborhoods that are marginalized or carry a certain stigma in the eyes of society. Instead of focusing on individual images, Stuke and Sieber prefer to create series and sequences, layering, mixing, and connecting elements to create wide-ranging associations.

Their most recent work links the French capital with the Ruhr and its imagined center, the Zollverein Coal Mine Industrial Complex, which is often referred to as the “Eiffel Tower of the Ruhr.” However, neither the Eiffel Tower nor the Zollverein complex feature in the photos. Rather, Stuke and Sieber’s experimental work juxtaposes snapshots taken along the périphérie ring road in Paris and photos of places associated with the Ruhr.

The locations are seemingly chosen at random in this system, but it is precisely their haphazard, fragmentary arrangement that highlights unexpected parallels and ingenious connections between places, actions, events, and individuals that are separated from each other in space and time.

Text
Kerstin Meincke

Softcover
248 Seiten pages
20 x 28 cm, de/en
978-3-86206-976-7

45,00 €
April 2022



Architektur der 1930er- und 1940er-Jahre in Iran und Israel
Architecture of the 1930s and 1940s in Iran and Isreal

Eine fotografische Erkundungsreise zum Erbe der Moderne
An exploratory photographic journey into the heritage of modernism

Ausstellung Exhibition
Baukunstarchiv NRW, Dortmund
12.08.–09.10.2022

Tel Aviv – Teheran

Irmel Kamp – Andreas Rost

Experiment International Style 1930–1940

Tehran und Tel Aviv zwischen 1930 und 1940: Das bedeutet zweimal Aufbruch in die Moderne, zweimal Auseinandersetzung mit den vielfältigen Impulsen des „International Style“. Mit Irmel Kamp und Andreas Rost versammelt die Publikation zwei Fotokünstler verschiedener Generationen, die in sehr individuellen Ansätzen ihren Blick auf Bauwerke der Moderne im heutigen Iran und in Israel präsentieren.

Die Publikation macht auf Gemeinsamkeiten und Unterschiede aufmerksam; sie will Klischees und vorgefasste Meinungen überwinden und dazu anregen, „Moderne“ neu zu sehen. Anhand der fotografischen Inszenierung von mehr als 50 Bauten spüren Irmel Kamp und Andreas Rost historischen Zusammenhängen, kulturellen Kontexten und aktuellen Fragen nach.

Die Begegnung zwischen Teheran und Tel Aviv thematisiert auch den aktuellen Umgang mit dem Erbe der Moderne. Ist das Tel Aviver Modell von Vermarktung und Weiterbau ein Vorbild zur Rettung der modernen Architektur in Teheran – und andernorts? In mancher Hinsicht erinnert der Zustand iranischer Bauten heute an die Situation der späten 1980er-Jahre in Tel Aviv: Besonderheit und Wert erkennen bisher nur ein kleiner Kreis von Fachleuten. Viele Häuser stehen leer und harren der Sanierung. Erst allmählich etabliert sich ein breiteres Bewusstsein.

Tehran and Tel Aviv between 1930 and 1940: That makes for two cities at the dawn of modernism and two interactions with the many diverse impulses of the “International Style”. With Irmel Kamp and Andreas Rost, the publication brings together two photographers of different generations. They present their views of modernist buildings in today’s Iran and Israel, taking a very individual approach.

The publication draws attention to similarities and differences; it aims to overcome clichés and preconceived opinions and to encourage us to take a fresh look at modernism. Through the photographic showcasing of more than 50 buildings, Irmel Kamp and Andreas Rost explore historical and cultural contexts as well as current issues.

The encounter between Tehran and Tel Aviv also addresses the question of how we are presently dealing with the heritage of modernism. Can the Tel Aviv approach – involving marketing and further construction – serve as a model for saving modernist architecture in Tehran – and elsewhere? In some respects, the condition of Iranian buildings today is reminiscent of the situation in Tel Aviv in the late 1980s: only a small circle of experts appreciate their special character and value. Many buildings are vacant and await renovation. Slowly, public awareness of these structures is increasing.

Text
Diana Artus, Regina Bittner, Sharon Golan, Ita Heinze-Greenberg, Franziska Schmidt, Christian Welzbacher

Softcover
200 Seiten pages
20 x 24 cm, de
978-3-98741-011-6

34,00 €
August 2022



Oben und unten links top and bottom left Andreas Rost, Teheran, 2018 // Unten rechts bottom right Irmel Kamp, Tel Aviv, 1988–90



Publikation zu einem herausragenden Beispiel der Landhauskultur in Altona um 1800

Publication on an outstanding example of German country house culture in Hamburg-Altona around 1800

Dokumentation von Entwurf, Ausführung und Restaurierung

Documents the building's design, construction and restoration

Aus der Reihe „Hefte zur Baukunst“

From the “Hefte zur Baukunst” series

Halbmondhaus, Hamburg Hefte zur Baukunst, Band 5

Die von der Hermann Reemtsma Stiftung herausgegebene Publikationsreihe *Hefte zur Baukunst* dokumentiert historisch bedeutende Bauwerke, deren Entstehungsgeschichte und sachgemäße Restaurierung.

Der fünfte Band der Reihe widmet sich dem Hamburger Halbmondhaus, das sich aus der Reihe repräsentativer Villen entlang der vornehmen Elbchaussee hervorhebt: ein sichelförmiges, reetgedecktes ehemaliges Stallgebäude, das 1796 vom dänischen Landbaumeister und Klassizisten Christian Frederik Hansen (1756–1845) entworfen wurde.

Mit seinen unkonventionellen Bauten für aufstrebende, zugezogene Kaufleute prägte Hansen die Landhaus-Architektur Altonas maßgeblich. Sein Stil, mit dem gleichermaßen höfischer Stolz, internationales Flair und kaufmännische Nüchternheit assoziiert wurde, bediente sich stilistisch an der italienischen Renaissance ebenso wie an der englischen Landhauskultur oder der französischen Revolutionsarchitektur.

Während das Haupthaus des Halbmondhauses heute nicht mehr existiert, überstand der markante „Halbmond“ unterschiedliche Funktionen und Veränderungen. Er wurde schließlich 2019–2021 denkmalgerecht hergerichtet und für eine nachhaltige Nutzung ausgebaut.

The publication series *Hefte zur Baukunst*, published by the Hermann Reemtsma Stiftung, documents historically significant buildings, the history of their construction and expert restoration.

The fifth volume in the series is devoted to Hamburg's Halbmondhaus, which stands out among the row of stately villas along the elegant Elbchaussee: a crescent-shaped, thatched-roof former stable building designed in 1796 by the Danish architect and adherent of classicism Christian Frederik Hansen (1756–1845).

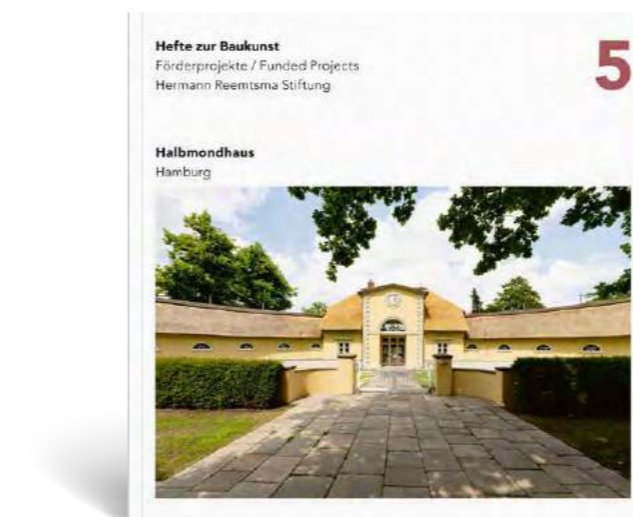
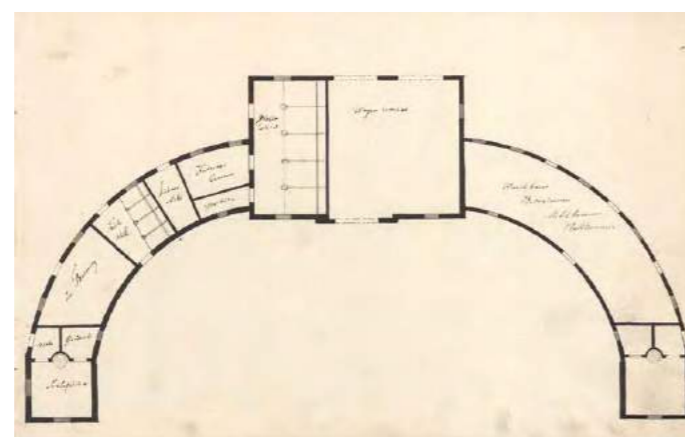
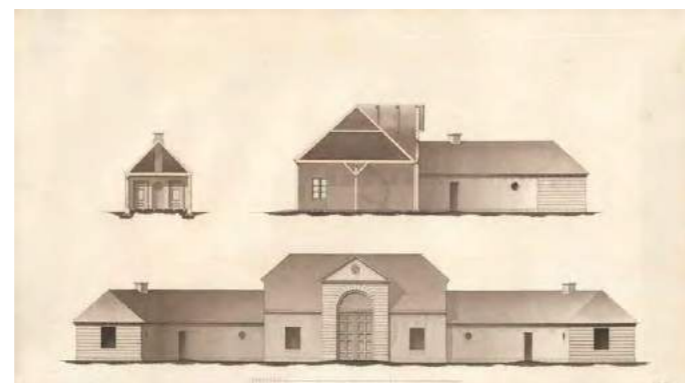
With his unconventional buildings for ambitious, newly arrived merchants, Hansen had a major influence on Altona's country house architecture. His style, which is associated not only with courtly pride and an international spirit but also with mercantile restraint, was influenced by the Italian Renaissance as well as by the English country house culture and French revolutionary architecture.

While the main house of the Halbmondhaus no longer exists today, the distinctive crescent-shaped part “Halbmond” survived different uses and various changes. It was finally restored in 2019–2021 in accordance with the guidelines for historic monuments and developed for sustainable use.

Herausgegeben von Edited by
Hermann Reemtsma Stiftung

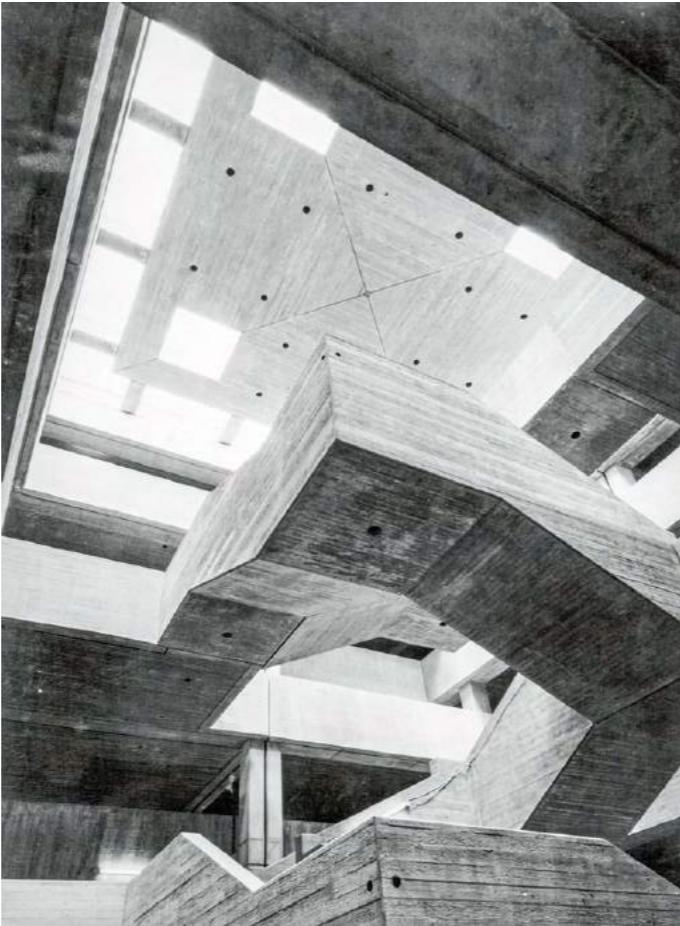
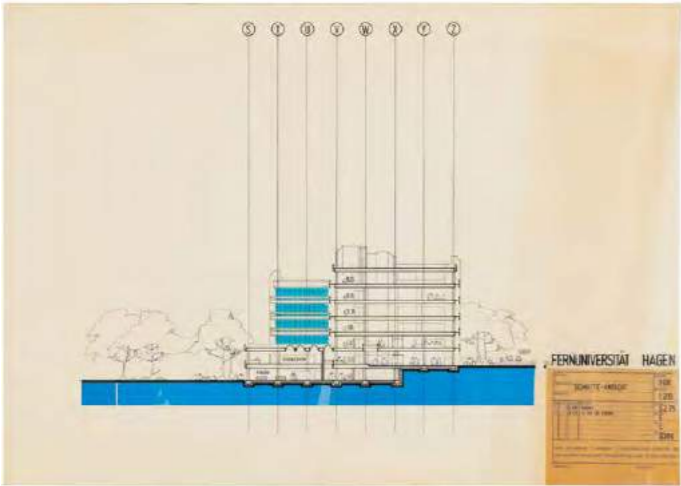
Softcover
40 Seiten pages
15,5 x 15 cm, de/en
978-3-98741-019-2

9,00 €
September 2022





Im Uhrzeigersinn clockwise Allgemeines Verfügungszentrum der Gesamthochschule Essen, Hochschulbausystem NRW 75 / Treppenhaus Bibliothek Ruhr-Universität Bochum / Fachbereich Biologie der Philipps-Universität Marburg / Bruno Lambart, Fernuniversität Hagen, 1975



Wegweisende Bildungsbauten in Nordrhein-Westfalen
Pioneering educational infrastructure in North Rhine-Westphalia

Über die Rolle von Schulen, Bibliotheken und Universitäten als identitätsstiftende Bauten in den Städten
Examines the importance of schools, libraries and universities as buildings which shape the identity of cities

Aus der Reihe „Baukunstarchiv NRW“
From the “Baukunstarchiv NRW” series

Schulen, Bibliotheken, Hochschulen und Universitäten sind mehr als Wissensspeicher und Bauten für die Wissensproduktion und -weitergabe. Zusammen mit Rathäusern, Kultur- und Sakralbauten gehören sie zu den stadtbildprägenden und identitätsstiftenden Bauten einer Stadt. Auch wenn sich langsam ein Imagewandel des Ruhrgebiets hin zur „Wissensmetropole Ruhr“ durchzusetzen beginnt, so ist es doch noch immer für Viele überraschend, wie zahlreiche, vielfältig und engagiert gerade während der Industrialisierung sowie in der Nachkriegszeit Bauten für Bildung errichtet wurden. Oft prägen sie die Städte des Ruhrgebiets bis heute. Wie die beiden Bücher *Kultur@Stadt_Bauten_Ruhr* und *Religion@Stadt_Bauten_Ruhr* erzählt auch diese Publikation die Geschichten einzelner markanter Bauwerke, schildert in thematischen Essays übergreifende Aspekte von Bildungsbauten und nimmt die Bildungslandschaft Ruhrgebiet insgesamt in den Blick. Alle Bauwerke werden mit Plänen, Zeichnungen, Modellen und anderen Archivalien aus dem Baukunstarchiv NRW vorgestellt, die hiermit erstmalig der Öffentlichkeit präsentiert werden.



Schools, libraries, colleges and universities are more than repositories of knowledge and buildings for the production and transfer of knowledge. Together with town halls as well as cultural and religious buildings, they are among the structures that shape the cityscape and create a city's identity. At present, the image of the Ruhr region is gradually changing to become a “knowledge metropolis.” Nevertheless, it is still surprising for many people that educational buildings were constructed in such great numbers, in such diversity and with such commitment – especially during the era of industrialisation and in the post-war period. These structures often characterise the cities of the Ruhr region to this day. Subsequent to the two books *Kultur@Stadt_Bauten_Ruhr* and *Religion@Stadt_Bauten_Ruhr*, this publication again tells the stories of striking individual buildings and explores overarching aspects of educational buildings in thematic essays. In addition, it takes a look at the educational landscape of the Ruhr region as a whole. All the buildings are showcased with plans, drawings, models and other archival material from the Baukunstarchiv NRW, which are presented to the public for the very first time.

Text
Alexandra Apfelbaum, Sonja Hnilica, Christin Ruppio, Wolfgang Sonne, Christos Stremmenos, Barbara Welzel u. a.

Softcover
416 Seiten pages
20 x 24 cm, de
978-3-98741-001-7

42,00 €
Juli July 2022



Leiko Ikemura

Aquí estamos / Here We Are

Ikemuras Arbeiten im Dialog mit der Architektur Santiago Calatravas

Ikemura's works in dialogue with the architecture of Santiago Calatrava

Einmalige Synthese von westlicher und asiatischer Kultur

A unique synthesis of Western and Asian culture

Umfassender Einblick in Ikemuras vielschichtigen Bilderkosmos

A comprehensive overview of Ikemura's multifaceted visual universe

Leiko Ikemura hat mit ihrem vielschichtigen Werk aus Gemälden, Aquarellen, Zeichnungen sowie Terrakotta- und Bronzeskulpturen ein multiples kulturelles Universum geschaffen, das zwischen westlicher und asiatischer Kultur vermittelt.

Vor allem Ikemuras plastische Arbeiten haben die Künstlerin international bekannt gemacht. Ihre archaisch anmutenden Hybridwesen oszillieren zwischen menschlichen, tierischen und pflanzlichen Formen. Mit ihren teils kindlich oder weiblich scheinenden Formen und ihrer besonderen Physiognomie evozieren die Figuren Momente des Innehaltens, der inneren Bewegtheit, sind mal Ausdruck von Verletzlichkeit und Schmerz, dann wieder Sinnbild für Glück und Träumerei.

Die Publikation dokumentiert Ikemuras neueste Installation: sechs Skulpturen, die im Außenbereich der *Stadt der Künste und Wissenschaften* von Valencia präsentiert wurden, einem von Santiago Calatrava entworfenen Gebäude- und Parkkomplex. Das Buch zeigt anhand großformatiger Abbildungen den unwirklichen, fast traumhaften Dialog zwischen den Skulpturen und der ikonischen Architektur Calatravas und stellt anhand weiterer Arbeiten Ikemuras besonderen Bilderkosmos umfassend vor.

With her multifaceted oeuvre comprising paintings, watercolors, drawings, as well as terra-cotta and bronze sculptures, Leiko Ikemura has created a diverse cultural universe that acts as an intermediary between Western and Asian culture.

Ikemura's international renown is based above all on her sculptural works. Her hybrid creatures, seemingly archaic, oscillate between human, animal and plantlike shapes. Sometimes childlike or feminine in appearance, the figures and their peculiar physiognomy evoke moments of calm reflection and deep emotion; at times they gesture towards vulnerability and pain, at others they symbolize bliss and dreaminess.

This title introduces Ikemura's most recent installation: six sculptures displayed in the open air at Valencia's *City of Arts and Sciences*, an ensemble of buildings and parkland designed by Santiago Calatrava. The large-format pictures included bear witness to the unreal, almost dreamlike dialogue between the sculptures and Calatrava's iconic architecture, while also presenting unrelated works by Ikemura. In this way, the book offers a comprehensive introduction to Ikemura's unique visual universe.

Text

Kosme de Barañano

Hardcover

148 Seiten pages

30 x 24 cm, de/en/es

978-3-86206-979-8

36,00 €

Februar February 2022



Umfassende Publikation zum bildnerischen Werk des Künstlers
Comprehensive overview of the artist's visual oeuvre

Mit einem Beitrag von Rocko Schamoni
With a text by Rocko Schamoni

Heino Jaeger

Retroperspektive oder wie man das nennt

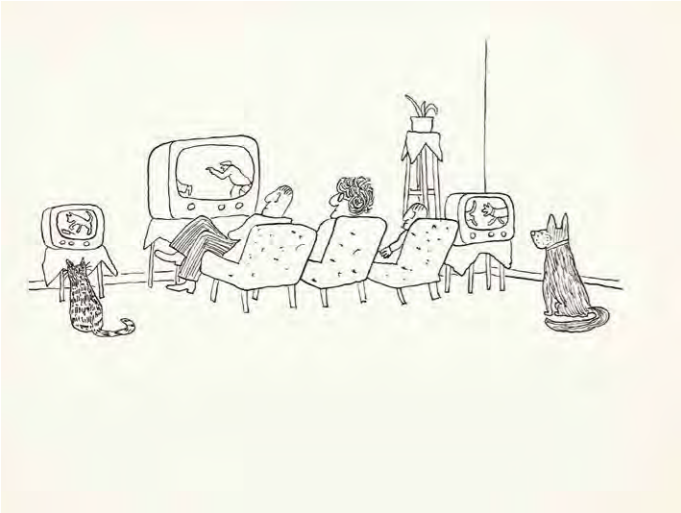
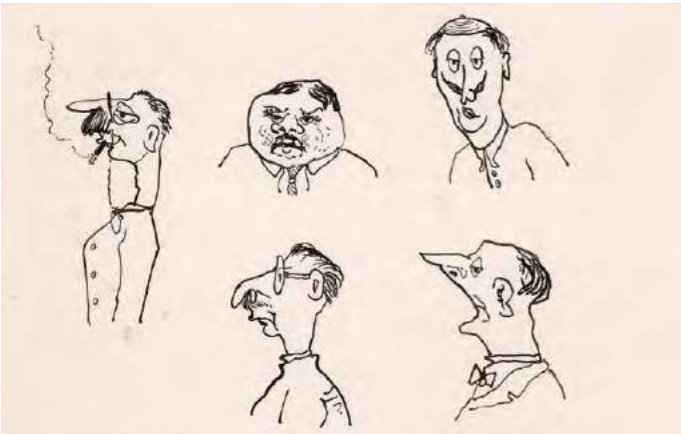
Obwohl Heino Jaeger zu Lebzeiten zahlreiche Erfolge vor allem als Satiriker feierte, blieb sein künstlerisches Schaffen bis heute vielen unbekannt. 1938 in Hamburg-Harburg geboren, beginnt Jaeger nach einigen Umwegen 1956 ein Kunststudium. Parallel zu seinem bildnerischen Schaffen entwickelt er früh auch ein sprachkünstlerisches Werk. Mit Bühnenauftritten, Radiobeiträgen sowie einer ersten LP gewinnt er so in den 1970er-Jahren an Popularität. Auf Ausstellungen folgen Bühnenshows und Fernsehauftritte. Bereits in früher Jugend porträtiert und karikiert Jaeger sein Umfeld, und bis in seine letzten Lebensjahre entstehen Gemälde und Grafiken. Dabei sind Jaegers vordergründig alltägliche Szenen getränkt mit Ironie und Skurrilität. Mit den oft überspitzten Darstellungen von teils mutierten oder technisierten Figuren liefert Jaeger einen höchst subjektiven und teils düsteren Blick auf die Welt. Dabei erinnern die rätselhaft grotesken Auswüchse stark an das von Jaeger verehrte Werk Hieronymus Boschs und dessen satirische, von Fantastik strotzende Sittenmalerei. Mit mehr als 500 Abbildungen und zahlreichen Aufsätzen bietet der Katalog tiefe Einblicke und eine faszinierende Übersicht über Heino Jaegers bildnerisches Werk. Die Publikation erscheint zeitgleich und ergänzend zu Rocko Schamonis Buch *Der Jaeger und sein Meister*, das selbst auf umfangreichen Recherchen zu Heino Jaeger beruht.

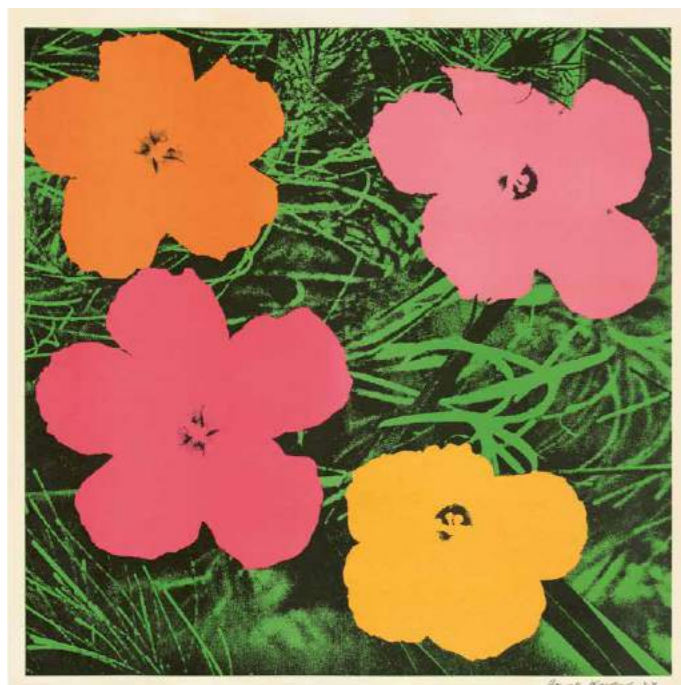
Although Heino Jaeger chiefly built a reputation as a successful satirist during his lifetime, few people are aware of his artistic work. Born in Hamburg-Harburg in 1938, Jaeger tried his hand at various activities before going on to study art in 1956. Alongside his visual creations, he soon began to develop an artistic approach to language. Stage performances, radio features, and his first LP laid the foundation for his growing popularity during the 1970s. His exhibitions were followed by stage shows and TV appearances. Since early youth Jaeger had been drawing portraits and caricatures inspired by what he saw around him, and he continued to create paintings and graphic works even during the final years of his life. Jaeger's seemingly everyday scenes are tinged by ironic and bizarre overtones. His often exaggerated figures, sometimes mutated or mechanized, are indicative of his highly subjective view of the world, which even appears sinister at times. This enigmatic and grotesque extravagance is strongly reminiscent of the work of Hieronymus Bosch and the latter's satirical, highly fantastical genre painting, which Jaeger greatly admired. With more than 500 pictures and numerous essays, this catalog offers profound insights into Heino Jaeger's works and provides a fascinating overview of his visual oeuvre. It complements Rocko Schamoni's book *Der Jaeger und sein Meister*, which is published at the same time and in turn relies on extensive research on Heino Jaeger.

Herausgegeben von Edited by
Sebastian Möllers
Museen Stade, Kunsthaus

Softcover
272 Seiten pages
23,5 x 29 cm, de
978-3-86206-977-4

39,90 €
Juli July 2022





Umfassender Überblick zu Warhols druckgrafischem Werk

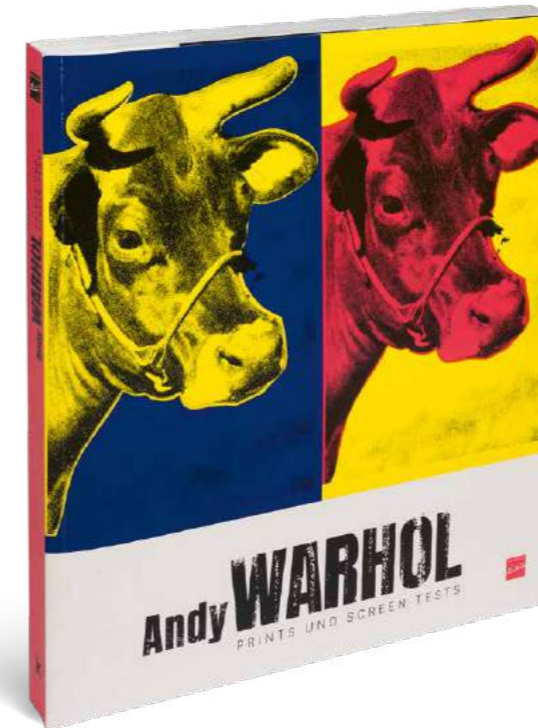
Comprehensive overview of Warhol's prints

Warhols bekannteste Siebdrucke in einem Buch vereint

Warhol's most renowned serigraphs united in one publication

Ausstellung Exhibition

Kunstmuseum Pablo Picasso Münster
14.05.–01.10.2022



Text

Alexander Gaude, Ann-Katrin Hahn, Markus Müller

Andy Warhol Prints und Screen Tests

Wie kaum ein anderer Künstler hat Warhol seine Epoche geprägt und in seiner Kunst ihren Zeitgeist eingefangen. Seine vielfältige Tätigkeit als bildender Künstler, Filmemacher, Herausgeber eines Magazins und Manager einer Rock-Band bezeugt seine lebenslange Faszination für die populäre Massenkultur.

Zentrales Element seiner Kunst war das Siebdruckverfahren, das er sowohl in seinen Gemälden wie auch in seinen Druckgrafiken verwendete. Obwohl Warhol in der technischen Umsetzung keinen Unterschied zwischen seiner Arbeit als Maler und Druckgrafiker machte, verfolgte er mit seinen Prints doch andere Motive. Während die Gemälde in zahlreichen Variationen erschienen, die sich in Größe, Zuschnitt und Anordnung unterscheiden, boten ihm Druckgrafik-Editionen die Möglichkeit, hohe Auflagenzahlen identischer Bilder herzustellen, die in seinen Augen wahrhaft demokratische Kunst darstellten: preiswert, in reichlicher Menge vorhanden und jedermann zugänglich.

Der Katalog präsentiert mit einer Auswahl von 75 Siebdrucken einen umfassenden Überblick über Warhols druckgrafisches Schaffen und beleuchtet die Bedeutung seiner Prints im Kontext seines Gesamtwerks sowie in Gegenüberstellung seiner Screen Tests, die er von Berühmtheiten aus dem Umfeld der Factory geschaffen hat.

Unlike almost any other artist, Warhol left an enduring mark on his time and captured its zeitgeist in his art. His various work as a visual artist, filmmaker, magazine editor, and manager of a rock band is testimony to his lifelong fascination with popular mass culture.

A key element of his artistic practice was the silk-screen process that he used for his paintings as well as for his prints. Although, in terms of technique, Warhol did not distinguish between his roles as a painter and as a printmaker, his prints had a different motivation. Whereas he created numerous variations of his paintings differing in size, scale, and design, printmaking allowed him to produce large editions of identical images. To him, it was a truly democratic art form, since it was inexpensive, abundant, and universally accessible.

With its selection of 75 screen prints, this catalog presents a comprehensive overview of Warhol's silk screens and sheds light on the relevance of his prints in the context of his oeuvre, as well as in comparison with his Screen Tests that feature celebrities with links to Warhol's Factory.

Softcover

160 Seiten pages

23,5 x 26 cm, de

978-3-86206-987-3

34,00 €

Mai May 2022



Einblick in eine der interessantesten Unternehmenssammlungen Deutschlands
Provides insights into one of the most fascinating corporate collections in Germany

1.500 Werke von 160 Künstler:innen aus Berlin, Brandenburg und Ostdeutschland
1,500 works by 160 artists from Berlin, Brandenburg and Eastern Germany

Schwerpunkt: figürliche Kunst nach 1950
Focuses on figurative art after 1950

Kunstsammlung Berliner Volksbank

Mit dem Bestandsverzeichnis ihrer Kunstsammlung gibt die Berliner Volksbank erstmals umfassend Einblick in eine der interessantesten Unternehmenssammlungen Deutschlands. Die umfangreiche Publikation unterstreicht dabei die kunsthistorische und kulturpolitische Relevanz der Kollektion. Das ursprüngliche Leitmotiv „Bilder vom Menschen – Bilder für Menschen“ bildet bis heute die konzeptionelle Grundlage für die 1985 gegründete Sammlung, die inzwischen über 1.500 Werke von 160 Künstler:innen zählt. Die Auswahl konzentriert sich auf figürliche Kunst nach 1950: Dabei liegt der Fokus auf Gemälden, Skulpturen, Arbeiten auf Papier und Druckgrafiken von Künstler:innen aus Berlin, Brandenburg und Ostdeutschland. Mittlerweile sind gleichermaßen ost- wie westdeutsche Positionen vertreten, wobei der heutige Sammlungsschwerpunkt auf figürlichen Positionen der 1980er- und 1990er-Jahre basiert. Auf über 300 Seiten versammelt das Bestandsverzeichnis neben einer ausführlichen Werkliste auch Biografien der Künstler:innen, eine chronologische Darstellung der Sammlungsgeschichte sowie eine Anzahl von begleitenden Essays und Interviews.

With the inventory of its art collection, Berliner Volksbank for the very first time provides broad insights into one of the most interesting corporate collections in Germany. This comprehensive publication highlights the collection’s significance in terms of art history and cultural policy. The original ambition “Bilder vom Menschen – Bilder für Menschen” (Images of People – Images for People) is still at the heart of the concept behind the collection, which was founded in 1985 and now comprises over 1,500 works by 160 artists. Ever since its foundation, the selection has been concentrating on figurative art after 1950, with a focus on paintings, sculptures, works on paper and prints by artists from Berlin, Brandenburg and Eastern Germany. Today, positions from both Eastern and Western Germany are equally represented. The collection’s current emphasis is on figurative positions from the 1980s and 1990s. On more than 300 pages, the inventory presents a detailed list of works, biographies of the artists and a chronological account of the history of the collection. In addition, it contains several accompanying essays and interviews.

Mit Arbeiten von Including works by
Horst Antes, Elvira Bach, Norbert Bisky, Rainer Fetting, Bernhard Heisig, Markus Lüpertz, Wolfgang Mattheuer, Herta Müller, A. R. Penck, Salomé, Cornelia Schleime, Bernard Schultze, Willi Sitte, Werner Tübke, Max Uhlig, Hans Uhlmann, Wolf Vostell, Fritz Winter und vielen mehr and many more

Text
Felix Brusberg, Dörte Döhl, Rüdiger Küttner, Anja Mosbeck, Angelika Richter, Christoph Tannert, Wolfgang Ullrich

Hardcover
320 Seiten pages
24 x 32 cm, de/en
978-3-98741-007-9

75,00 €
August 2022





Vertreter Sales Representatives

Deutschland West, Österreich und Schweiz
Michael Klein
c/o Vertreterbüro Würzburg
Huebergasse 1, 97070 Würzburg
T +49-931-174 05
klein@vertreterbuero-wuerzburg.de

Deutschland Ost und Berlin
Peter Jastrow
buchArt Verlagsvertretungen
Jastrow+Seifert+Reuter+Jastrow
Cotheniusstr. 4, 10407 Berlin
T +49-30-447 321 80
service@buchart.org
Showroom
Greifenhagener Str. 15, 10437 Berlin

Südeuropa, Frankreich und Benelux
Flavio Marcello
Publishers' Representative
Via Belzoni, 12, 35121 Padua, Italien
T +39-49-836 06 71
marcello@marcellosas.it

Redaktion
Matthias Koddenberg

Übersetzung ins Englische
Aymone Rassaerts, Stefan Hollstein

Gestaltung
Kristina Selcho

Auslieferung Distribution

Deutschland, Österreich und Schweiz
GVA

Postanschrift
Postfach 2021
37010 Göttingen

Lieferadresse
Anna-Vandenhoeck-Ring 36
37081 Göttingen

bestellungen@gva-verlage.de
T +49-551-487 177
F +49-551-413 92

USA und Kanada
ACC Art Books
6 West 18th Street, Suite 4B
New York City, NY 10011, USA
T +1-800-252 52 31
www.accartbooks.com
ussales@accartbooks.com

Rest Welt
ACC Art Books
Sandy Lane, Old Martlesham
Woodbridge, Suffolk IP12 4SD, UK
T +44-1394-389 950
www.accartbooks.com
uksales@accartbooks.com

Copyrights
© aller Werke bei den jeweiligen Künstler:innen und Fotograf:innen bzw. deren Nachlässen, sofern nicht anders vermerkt // © Christo and Jeanne-Claude Foundation / VG Bild-Kunst, Bonn, für die Werke von Christo und Jeanne-Claude // © The Andy Warhol Foundation for the Visual Arts, Inc., Licensed by Artists Rights Society (ARS), New York, für die Werke von Andy Warhol // © Charles Wilp/bpk, für die Aufnahme von Charles Wilp // © VG Bild-Kunst, Bonn, für die Werke von Leiko Ikemura, Markus Lüpertz, Wolfgang Mattheuer, Barbara Quandt, Willi Sitte

Fotonachweise
Courtesy die jeweiligen Künstler:innen, Fotograf:innen, Nachlässe und Institutionen, wenn nicht anders vermerkt // Cover und S. 4: Jürgen Beck (u. l.) // S.2/3: Filip Dujardin // S. 4: Adrià Goula (o.), Delphine Mathy (u. r.) // S. 6: Charles Wilp, Wolfgang Volz, Anthony Haden-Guest, mumok – Museum moderner Kunst Stiftung Ludwig Wien (im Uhrzeigersinn) // S. 8/9: Wolfgang Volz // S. 20: Courtesy Pedro Reyes und Lisson Gallery, London (o. und u. l.), Thomas Köster / KunstArztPraxis.de (u. r.) // S. 22: Reza Ghadyani (o.), Wiebke Wolkenhauer (u.) // S. 24: Daniel Sadrowski (o.), Mareike Tocha (u.) // S. 38: Andreas Weiss (o. und u. l.), Royal Danish Library – The Danish National Art Library (u. r.) // S. 40: Detlef Podehl (l. m.) // S. 42: Maria Mira (o., u. und l. m.), Jörg von Bruchhausen (r. m.) // S. 44: Carsten Dammann, Hamburg und Sebastian Möllers, Museen Stade // S. 48: Peter Adamik // S. 50: Delphine Mathy

